

Bruxelles, 6 settembre 2016
(OR. en)

11447/16

**Fascicolo interistituzionale:
2016/0155 (NLE)**

**AVIATION 161
RELEX 672
ASIE 68**

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
n. doc. Comm.:	10118/16 + ADD 1 - COM(2016) 302 final
Oggetto:	Progetto di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria dell'accordo su alcuni aspetti dei servizi aerei tra l'Unione europea e il governo della Repubblica delle Filippine - Adozione

1. L'accordo in oggetto è il risultato dei negoziati condotti dalla Commissione nell'ambito del cosiddetto "mandato orizzontale" (conferitole dal Consiglio nel giugno 2003), conformemente al quale la Commissione può avviare negoziati con paesi terzi per rendere conformi al diritto dell'Unione gli accordi bilaterali vigenti tra gli Stati membri e il paese terzo in questione nel settore dei trasporti aerei.
2. In seguito alla sigla dell'accordo, la Commissione ha presentato al Consiglio la proposta in oggetto il 27 maggio 2016.
3. Il Gruppo "Trasporti aerei" ha esaminato il progetto di decisione del Consiglio e raggiunto un accordo sul medesimo nella riunione del 5 luglio 2016. Il testo, adattato alla luce di tale esame¹, è stato messo a punto dai giuristi-linguisti del Consiglio².

¹ Cfr. doc. 10965/16.

² 11260/16 (decisione del Consiglio).
11261/16 (accordo).

4. Si potrebbe pertanto invitare il Coreper a confermare l'accordo raggiunto in sede di gruppo e a suggerire al Consiglio di:
- adottare i due documenti 11260/16 (decisione del Consiglio) e 11261/16 (accordo) tra i punti "I/A" di una delle prossime sessioni, in modo da poter procedere alla firma e all'applicazione provvisoria;
 - iscrivere la dichiarazione figurante nell'addendum alla presente nota nel verbale della sessione del Consiglio in cui sarà adottata la decisione del Consiglio.
-